

## Brigitte sort sa plume



### Le matin, comme un espoir

En 2015, la chorale Arc-en-Ciel présentait la chanson **Father and Son** lors de son concert printanier, une chanson magnifique et émouvante. Dans le **Medley de la Semaine** d'alors, Louiselle nous présentait ainsi son auteur-compositeur :

« Steven Demetre Georgiou naît le 21 juillet 1948 à Londres d'un père grec et d'une mère suédoise. Très tôt, il apprend la musique, tout d'abord le piano et puis la guitare. À 16 ans, il joue dans les bars et, quelques années plus tard, il a l'occasion de montrer ses propres compositions grâce au producteur Mike Hurst. Quand vient le temps de se faire connaître au grand public, il adopte le nom de Cat Stevens, car une fille trouvait qu'il avait des yeux de chat.

(Après avoir frôlé la mort), il entre dans une phase de réflexion et de quête spirituelle. Il se rapproche du bouddhisme, du mouvement zen, devient végétarien... et, en 1977, il se convertit à l'islam et devient Yusuf Islam. Il arrête sa carrière musicale et se marie à Fauzia Mubarak Ali avec qui il a quatre filles et un fils. Pendant plusieurs années, il s'engage dans divers projets : il fonde une école, crée une organisation de solidarité ayant des rayonnements à travers le monde, écrit des ouvrages, compose des chansons. »

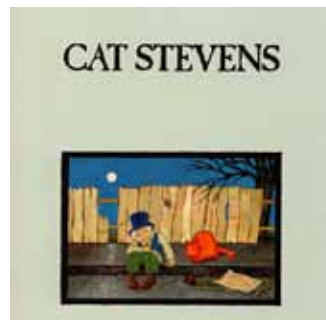
Voici donc l'auteur, en quelques lignes. Mais qu'en est-il de **Morning has Broken**? Il semble que tout le monde connaisse cette chanson, du moins sa mélodie. Pas surprenant, car son histoire a traversé le temps, bâtie sur des origines floues et nébuleuses, un peu comme si elle voulait elle-même devenir une légende...



(suite à la page 2)

*(suite de la page 1)*

En effet, le texte de ***Morning has Broken*** commence d'abord son existence en 1931, sous la plume de la poétesse anglaise Eleanor Farjeon, poème que l'on interprétait sur la mélodie traditionnelle gaélique Bunessan. Cette version d'origine devient alors un hymne chrétien, alors que la mélodie était déjà utilisée sous différentes formes, étant, entre autres, connue au 19<sup>e</sup> siècle pour la chanson de Noël *Child in a Manger*. Et même si l'immense popularité de la chanson n'explose que 40 ans plus tard grâce à la version enregistrée pour son album *Teaser and the Firecat*, Cat Stevens n'est pas le seul à reprendre l'œuvre de Farjeon. La mélodie, largement connue, est partagée, entre autres, par une version religieuse fort populaire intitulée « Baptized in Water ».



Inutile de dire que les aléas entourant l'histoire de la chanson ne se terminent pas avec l'enregistrement de Cat Stevens, qui a dû se débattre contre une multitude de poursuites légales à propos des droits d'auteur. Mais au-delà des sinuosités de son histoire, ***Morning has Broken*** représente un monument de la chanson américaine et internationale. Même s'il n'en est pas l'auteur de façon officielle, c'est bien Yusuf Islam, ou Cat Stevens, qui l'a rendue si célèbre. Et vice versa! La chanson a propulsé l'interprète au sommet des ventes et des cotes de popularités... Tout de même ironique, non? Cela n'est pas sans rappeler l'immense succès de *La Quête*, la seule chanson de Jacques Brel dont il n'est pas l'auteur.

Mais le parallèle, un peu fortuit, ne s'arrête pas là. Rappelons-nous que durant les années 60, Cat Stevens combattait la tuberculose, a frôlé la mort et passé plusieurs mois à l'hôpital. C'est pendant sa période de convalescence qu'il écrivit plus d'une quarantaine de chansons parlant de quête spirituelle, dont ***Morning Has Broken***; il y décrit ce que l'on ressent quand, enfermé et plongé dans le noir, on ouvre les yeux sur la réalité du monde. Tiens, ça me rappelle mon cher Saint-Exupéry... Aux suites du pire accident d'avion qu'il ait vécu. Alors qu'il se réveillait péniblement d'un coma, l'auteur profita de sa convalescence forcée pour réviser sa conception du monde et écrire, dans un élan de spiritualité humaniste, sa ***Terre des Hommes***. Dans l'œuvre de Stevens tout comme dans celle de St-Ex, on y perçoit l'importance de « glorifier, avec exaltation, chaque matin, cette re-création d'un jour nouveau ». Un petit souffle d'espoir, qu'en dites-vous?



## Objectifs de pratiques

Date	Titre	
<b>Mercredi 29 mars</b>	C'est beau le monde Medley Beau Dommage Nine hundred Miles	mesures 29 à la fin mesures 102 à 152 mesures 32 à la fin
<b>Mercredi 5 avril</b>	Les fleurs et les arbres Si Dieu existe Sure on this Shining Night	mesures 54 à la fin section E mesures 21 à la fin
<b>Mercredi 12 avril</b>	Danny Boy Medley Beau Dommage Morning has Broken	mesures 11 à 19 mesures 153 à 173 section C
<b>Mercredi 19 avril</b>	Medley Beau Dommage Tournent les jours	mesures 183 à 216 sections 1 à 7
<b>Mercredi 26 avril</b>	Danny Boy Medley Beau Dommage	mesures 21 à la fin mesures 216 à la fin

## Calendrier des activités : à mettre sans faute à votre agenda



### **Samedi 13 mai de 9 h à 16 h**

Pratique intensive. Cette pratique est **OBLIGATOIRE** pour pouvoir participer au concert public, au 1276 Papineau, Longueuil.

### **Dimanche 21 mai**

Activité chorale dans le cadre du Printemps culturel de Longueuil... Parc de la Cité à St-Hubert.

### **Dimanche 28 mai**

Concert printanier « Terre des Hommes », au collège Champlain de Saint-Lambert.

### **Mercredi 31 mai à 19 h 30**

Concert à la Résidence Saint-Malo. Informations supplémentaires à confirmer.

### **Mercredi 7 juin à 19 h**

Assemblée générale annuelle et élection des membres du conseil d'administration.



## Un peu d'histoire de la Chorale Arc-en-Ciel

*Quelques jours après avoir dévoilé notre nouveau chant thème de chorale, nous avons retracé le nom de diverses personnes (chefs de chœur et présidents du conseil d'administration) qui ont contribué, à leur façon, à l'évolution de la chorale.*



### Directions musicales

1976 - 1980	Denise Lessard
1980 - 1983	Edgard Bernier
1983 - 1984	Paul-André Caron
1984 - 1986	Jacqueline Turcotte
Sept. 1986 à oct. 1986	Charles Dussault
Nov. 1986 à 1987	Edith Beaumont
Nov. 1986 à mars 1987	Maryse Moisan (remplaçante de M <sup>me</sup> Beaumont)
1987 - 2000	Maryse Moisan
2000 - 2006	Nicole Lefebvre Bouvry
2006 - 2011	Dominique Vary
2011 - 2015	Bernard Houde
2015 -	Jean-François Julien

### Présidences

1976 - 1982	Géraldine Courchesne
1982 - 1983	Yvon Morin
1983 -1984	Jean Léger
1984 - 1987	Lucie Lampron
1987 - 1997	Gabrielle Leduc
1997 - 1998	Louise Aline Sauvé
1998 - 2000	Thérèse Lemire
2000 - 2001	Marielle Gauthier
2001 - 2002	Maryse Moisan
2002 - 2004	Louise Tremblay
2004 - 2011	Lise Bl. Lavoie
2011 - 2014	Martine Godin
2014 -	Louiselle Bouffard

### Pianistes

1976 - 1980	Edgard Bernier
1980 - 2001	Paulette Bédard
Nov. 1986 à janv. 1987	Maryse Moisan (rempl. de Paulette Bédard)
2001 -2003	Ginette Dessureault
2003 - 2011	Solange Boulanger
2011 -2012	Robert Séguin
2012 -2013	Mario Lanthier
2013 -	Gabrielle Tessier
2016 (d'avril à juillet)	Solange Boulanger



### Dernier mercredi du mois de mars...

Mercredi prochain, c'est le dernier mercredi du mois et, devinez ce qui nous attend? Eh oui, c'est le tirage surprise de notre moitié-moitié. Tentez votre chance!



## Concert printanier de la Chorale Arc-en-Ciel

La vente des billets pour notre concert printanier a débuté mercredi dernier. Vous pouvez acheter les billets, à toutes les semaines, avant notre pratique hebdomadaire. Le coût des billets est de 25 \$ pour les adultes et de 12 \$ pour les enfants de moins de 12 ans. N'hésitez pas à inviter vos parents et amis, car nous donnons notre spectacle dans un auditorium d'un peu plus de 400 places. Ce serait bien de chanter à guichet fermé qu'en pensez-vous?

### Un petit « quiz » humoristique... Quel choriste a dit ça?

Cette chanson thème! C'est comme le meilleur sucre à la crème... Il faut se résigner à ne plus en manger... Je ne peux plus l'écouter cette chanson thème, car ma conjointe me dit que je chante dans mon sommeil et que je chante mieux dans mon sommeil... qu'à « la verticale »...



### Invitation au Jazzfest des Jeunes du Québec

Près de 100 ensembles musicaux, big bands, combos, ensembles vocaux, venus de partout au Québec qui se produisent et sont évalués par des musiciens professionnels.

Samedi 1<sup>er</sup> avril de 9 h à 18 h  
École secondaire André-Laurendeau de St-Hubert  
Adultes 10 \$ / étudiants et aînés 5 \$  
jazzfestdesjeunes.qc.ca



### Un tirage à venir!

La chorale s'est fait offrir par Télé-Québec et Bazzo.Tv, 16 laissez-passer pour assister à l'enregistrement de l'émission Y'a du monde à messe du dimanche 30 avril (arrivée 17 h 30), animée par Christian Bégin (au théâtre Paradoxe de la rue Monk). Des invités et une chorale gospel seront présents... Ça vous intéresse? On fera une pige très bientôt parmi les choristes intéressés!



#### TRADUCTION DE : Sure on this shining night

Of star-made shadows round  
Kindness must watch for me  
This side the ground  
The late year lies down the north,  
All is healed, all is health  
High summer holds the earth,  
Hearts all whole  
Sure on this shining night  
I weep for wonder  
Wandr'ing far alone  
Of shadows on the stars.

À coup sûr lors de cette brillante nuit  
Emplie d'ombres d'étoiles, La douceur veille sur moi  
De ce côté de la terre.  
L'année qui s'achève s'attarde au nord,  
Tout est sain et débordant de vie.  
Terre tenue au plus haut de l'été.  
Coeurs emplis de gratitude.  
À coup sûr lors de cette brillante nuit.  
Je pleure d'émerveillement,  
Errant seul loin  
Des ombres d'étoiles.

## INCURSION DANS LE MONDE DE L'ÉCRIVAIN AVIATEUR

### Attendre le matin

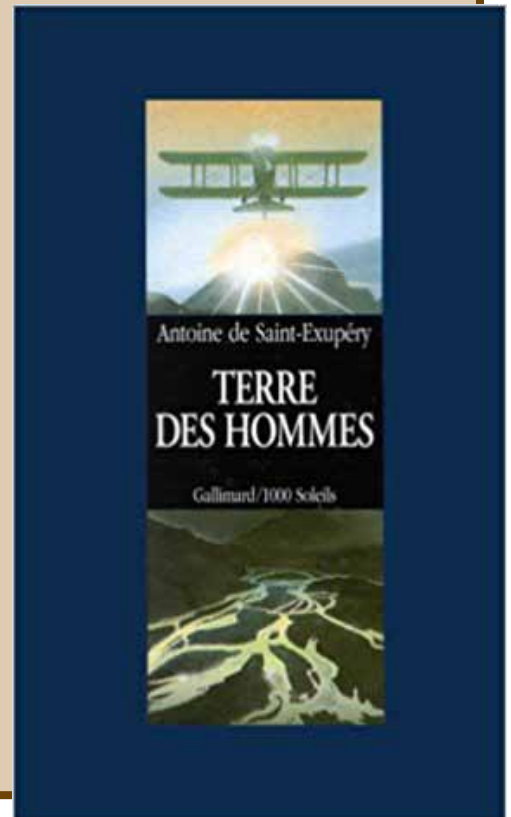
*Extrait de Terre des Hommes, où trois équipages de l'aéropostale, dont celui de Saint-Exupéry, ont échoué à la tombée du jour sur la côte de Rio de Oro et attendent l'aube, la venue du matin qui les sauvera ou qui les verra mourir.*

Antoine de Saint-Exupéry  
(1939)

Une année plus tôt, nos camarades, en panne ici, exactement, avaient été massacrés par les dissidents. (...) Nos trois atterrissages, visibles de loin, les avaient peut-être alertés et nous commençons une veille qui pouvait être la dernière.

Nous nous sommes donc installés pour la nuit. Ayant débarqué des soutes à bagages cinq ou six caisses de marchandises, nous les avons vidées et disposées en cercle et, au fond de chacune d'elles, comme au creux d'une guérite, nous avons allumé une pauvre bougie, mal protégée contre le vent. Ainsi, en plein désert, sur l'écorce nue de la planète, dans un isolement des premières années du monde, nous avons bâti un village d'hommes. Groupés pour la nuit sur cette grande place de notre village, ce coupon de sable où nos caisses versaient une lueur tremblante, nous avons attendu.

Nous attendions l'aube qui nous sauverait, ou les Maures. Et je ne sais ce qui donnait à cette nuit son goût de Noël. Nous nous racontions nos souvenirs, nous nous plaisantions et nous chantions. Nous goûtions cette même ferveur légère qu'au cœur d'une fête bien préparée.



### Un petit peu de poésie...

Arc-en-ciel la mélodieuse,

Les heures silencieuses chantent l'aube printanière qui se cherche au crépuscule de l'hiver.

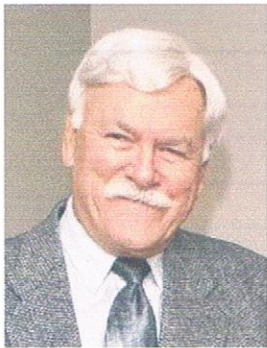
Douce flamme, douce voix de l'aurore embrase nos cœurs enchâssés de cette quiétude qui peine à s'enraciner de ces échos mélodieux aux imprévus lointains.

Pensées vagabondes gémissant de solitude ces pluies qui ruissellent ses accords d'une simplicité grandiose.

Soleil éclatant, brûle de jeunesse nos cœurs affaissés d'abandon après les jours sans fin. Immonde de fraîcheur, chœur solidaire cette terre des hommes de nos voix aux couleurs d'arc-en-ciel.

*Darline, soprano*





## La répétition, un tout en soi

Jean-Pierre Guindon, chef de chœur

Si à long terme les répétitions hebdomadaires aboutissent à la présentation d'un concert, l'objectif de celles-ci demeure avant tout le développement personnel des choristes. Après cette rencontre, ces derniers devraient retourner chez eux non pas en se demandant s'ils maîtriseront le répertoire à temps en rapport avec la date du concert, mais plutôt satisfaits d'avoir eu l'occasion de chanter dans une ambiance de ressourcement. Il en va de même pour celui ou celle qui dirige. Pourrions-nous arriver à changer notre approche pour que la répétition ne soit plus conçue en permanence sur le mode projet? Pourrions-nous vivre ce moment de découverte d'expression vocale sans fixer tous les objectifs à atteindre seulement autour du concert final?

Développer un processus pour que la rencontre hebdomadaire devienne un instant de plaisir aussi intense que celui du concert assure l'engouement des chanteurs. Ce n'est pas uniquement au moment d'une performance publique qu'ils apprécieront la joie d'interpréter mais dès que l'apprentissage commence.

Pour ce faire, un choix judicieux des titres d'œuvres, des compositeurs, des textes d'auteurs devient primordial. C'est pourquoi il est si important pour le chef de chœur de scruter le contenu des pièces en détail avant de les inscrire au programme d'une saison musicale. C'est à cette condition que la démarche de l'intégration du répertoire respectera la capacité d'assimilation des choristes. (Dans ce sens, j'écrirai un texte dans le prochain numéro de Chanter qui parlera du plan de travail). Ils arriveront à être à l'aise avec l'intonation, les rythmes, les mélodies et la prononciation des mots si on leur donne le temps suffisant pour y arriver. Combien de fois devons-nous redire les onomatopées du «Chant des oyseaux» de Clément Janequin, le poème «Puisque tout passe» de Rainer Maria Rilke mis en musique par Paul Hindemith (six chansons) ou le

«In taberna» extrait de Carmina Burana de Carl Orff, ou encore un texte en langue étrangère pour que l'articulation soit impeccable?

Quand les problèmes techniques s'accumulent trop parce qu'on ne prend pas le temps de les résoudre, le choriste qui n'atteint pas les résultats escomptés ressent un échec. La répétition finit par ressembler à un gavage. De là parfois malheureusement un désintéret qui s'installe et mène jusqu'à une démission.

J'ai souvent vu la même incidence dans le milieu professionnel. L'organisme qui planifie l'événement veut baisser les coûts de production et réduit le nombre d'heures des pratiques au minimum permis par les conventions collectives. Heureusement, le chanteur de carrière ne tient pas trop compte de ces inconvénients parce qu'il sait que son prochain contrat se fera peut-être dans un contexte plus favorable. Ce n'est pas la situation de l'amateur qui n'a pour récompense que le bonheur de chanter.

Une réflexion s'impose si après une répétition les chants ne nous ont pas vitalisés spirituellement, si on ne respire pas mieux, si le stress de notre quotidien n'a pas diminué, là, maintenant. Par contre, si cette activité culturelle est bien dirigée, elle permet d'atteindre un standard qui gratifie les participants. Tout le monde y trouve son compte. La répétition devient un tout en soi, tout comme le concert final.

**"Développer un processus pour que la rencontre hebdomadaire devienne un instant de plaisir aussi intense que celui du concert assure l'engouement des chanteurs."**

*-Jean-Pierre Guindon*



Vous avez une petite nouvelle à nous apprendre, une anecdote, une histoire drôle, etc., vous avez des objets à donner ou à vendre (ex. : meubles, vêtements, jouets, etc.), vous pouvez l'envoyer par courriel à [chorale.arc-en-ciel@netcourrier.com](mailto:chorale.arc-en-ciel@netcourrier.com) et nous nous ferons un plaisir de l'insérer dans le Journal.

### **Pour rejoindre la chorale Arc-en-Ciel de Longueuil**

**Courriel :** [chorale.arc-en-ciel@netcourrier.com](mailto:chorale.arc-en-ciel@netcourrier.com)

**Par la poste :** Chorale Arc-en-Ciel de Longueuil  
1230, rue Green  
Longueuil (Québec) J4K 4Z5

**Par téléphone :** 514 771-2435 (CIEL)

**Site Web :** <http://www.chorale-arc-en-ciel-longueuil.com>

**Rejoignez nous sur : [facebook.com/groups/arc.en.ciel.longueuil](https://www.facebook.com/groups/arc.en.ciel.longueuil)**